# Fabrikationsgebäude mit Garage Wiedau, Zürich = Fabrique et garage Wiedau, Zurich = Factory with garage Wiedau, Zurich

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :

internationale Zeitschrift

Band (Jahr): 10 (1956)

Heft 2

PDF erstellt am: **04.05.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-329206

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

# Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



# Fabrikationsgebäude mit Garage Wiedau, Zürich

Fabrique et garage Wiedau, Zurich Factory with garage Wiedau, Zurich

Architekt: Hans Stäger, Dipl. ETH/SIA,

Zürich

Ingenieur: Ugo Guzzi, Dipl. ETH/SIA,

Zürich

A Grundriß Untergeschoß / Plan du sous-sol / Ground-plan basement 1:600

Grundriß Erdgeschoß / Plan du rez-de-chaussée / Ground-plan ground-floor 1:600

Grundriß 2. Stock / Plan du 2e étage / Ground-plan 2nd floor 1:600

D Grundriß Dachgeschoß / Plan des combles / Ground-plan top-floor 1:600 E Querschnitt / Coupe / Cross-section 1:600

E Querschnitt / Coupe / Cross-section 1:600

1 Wageneinstellraum / Garage
2 Hofunterkellerung / Partie sous-cavée de la cour / Cellar below courtyard
3 Autolift / Monte-voitures / Car lift
4 Heizung / Chauffage / Heating
5 Waschküche / Buanderie / Laundry
6 Lager / Entrepôt / Store
7 Keller / Cave / Cellar
8 Rampe / Ramp
9 Autogarage / Garage à autos / Garage-workshop
10 Garderobe / Vestiaire / Cloak-room
11 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance
12 Durchfahrt / Passage

11 Haupteingang / Entrée principale / Main entrance 12 Durchfahrt / Passage

Blick auf die Hauptfassade gegen den Hof. Links im Erd-geschoß die Autogarage, in der Mitte der Treppenhaus-vorbau, rechts die Ausfahrt von der Rampe. In den Ober-geschossen Büros und Fabrikationsräume.

Vue de la façade principale. View of the main elevation.

13 Rampe Untergeschoß / Rampe du sous-sol / Ramp basement

basement

Rampe 1. Stock / Rampe du ler étage / Ramp 1st floor

Fabrikationsraum / Salle de fabrication / Factory hall

WC

Büro / Bureau / Office

Schlafzimmer / Chambre à coucher / Bedroom

Nohnzimmer / Salle de séjour / Living-room

Innenhof / Cour intérieure / Inner courtyard

Bad / Bains / Bath

Küche / Cuisine / Kitchen

Abstellraum / Débarras / Storage

Dachwohnung / Appartement mansardé / Attic flat

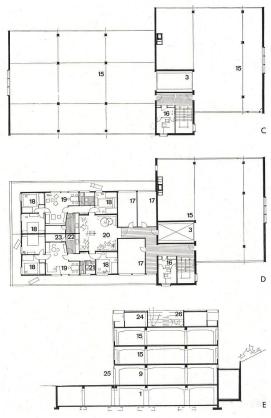
Hof / Cour / Courtyard

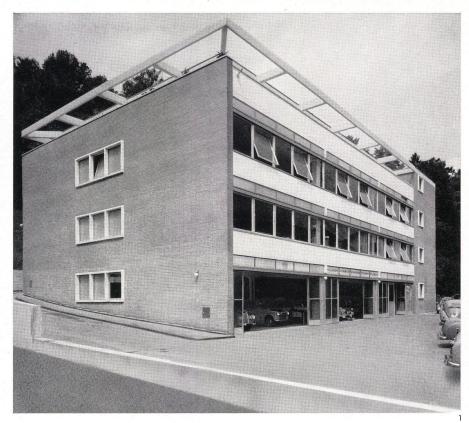
Cour / Courtyard

Courtyard

Courtyard

8

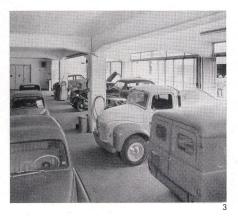






2
Fassadendetail.
Détail de la façade.
Elevation detail.

3 Garage



#### Aufgabe

Auf dem zur Verfügung stehenden, sehr steilen Bauterrain zwischen Wiedingstraße und Austraße sollte unter äußerster Ausnützung des zur Verfügung stehenden Platzes das Industriegebäude Wiedau entstehen. Da für den größeren Teil des Gebäudes die zukünftige Mieterschaft noch nicht bestimmt war, wünschte der Bauherr ein Mehrzweckhaus, das sich für alle möglichen Gewerbe eignen sollte. Verlangt wurden große, weite Räume, damit bei der Vermietung großzügige Dispositionen möglich seien.

Außer den Gewerberäumen sollten zwei Vierzimmerwohnungen eingebaut werden.

#### Lösuna

Obwohl die Terrainverhältnisse dazu angeregt hätten, kam eine Staffelung des Baukörpers aus betrieblichen Gründen nicht in Betracht. Vielmehr wurde vom Bauherrn eine Lösung vorgezogen, welche die einzelnen Geschoßflächen auf gleichem Niveau beließ. Unter Ausnützung der natürlichen Bodenverhältnisse konnte eine Auffahrtsrampe zur Autospritzwerkstatt im ersten Geschoß erstellt werden. Die beiden Wohnungen wurden im obersten Stockwerk untergebracht, wo die Zugänge über einen Lichthof erreicht werden. Ganz allgemein versuchte man, eine möglichst einfache, auch kubisch klare Lösung zu finden.

## Konstruktion

Die bergseitige Gebäudewand mußte zur Aufnahme des erheblichen Bergdruckes als Stützmauer ausgebildet werden. Dem Wunsche des Bauherrn nach möglichst stützenfreier Konstruktion konnte weitgehend Rechnung getragen werden. Die wirtschaftlichsten Stützenabstände wurden in enger Zusammenarbeit mit Ingenieur und Bauherrn festgelegt. Um die relativ tiefen Räume gut zu belichten, wurden an der Fassade durchgehende Fensterbänder gewählt.

# Farbgebung

An der Fassade wurden nur die Fensterbrüstungen aus Sichtbeton als Farbträger verwendet. Im übrigen betonte man die natürliche Harmonie von Backstein, Glas und Beton.

